

Świnoujście 27.05.2019r.

## **Protokół Narady Koordynacyjnej Nr BGM.6630.47.2019**

- odpis -

**Opis przedmiotu narady :** Sieć elektroenergetyczna - oświetleniowa  
przy ul. Trzcinowej w Świnoujściu.

**Wnioskodawca :** TRASKO Pracownia Projektowa  
70-211 Szczecin, ul. Korzeniowskiego 2/171  
Leon Zuń upr. nr 299/Sz/83

**Data wpływu wniosku do uzgodnienia :** 17.05.2019 r.

Przedłożony projekt wykonano na wtórniku zaewidencjonowanym w M.O.D.G i K  
w Świnoujściu pod identyfikatorem zgłoszenia nr: **BGM.6642.379.2018**

Uzgodniono na podstawie art. 28b, 28c ustawy z dnia 17 maja 1989r. - *Prawo Geodezyjne i Kartograficzne* (Dz. U. z 2010 r. Nr 193, poz. 1287, z późn. zm.)

### ***Stanowiska uczestników narady koordynacyjnej:***

**Urząd Miasta Świnoujście –Wydział Urbanistyki i Architektury**  
Uzgodniono dnia 23.05.2019 r. - bez uwag.

**Urząd Miasta Świnoujście – Wydział Inwestycji Miejskich**  
Uzgodniono dnia 17.05.2019 r. - bez uwag.

**Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Świnoujściu**  
Uzgodniono dnia 23.05.2019 r. - bez uwag.

### **ENEA Operator Sp. z o.o. - Rejon Dystrybucji Międzyzdroje**

1. Przy zbliżeniach , skrzyżowaniach z urządzeniami elektroenergetycznymi należy:
  - zachować normatywną odległość;
  - prace ziemne wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.
2. Na 7 dni przed rozpoczęciem prac ziemnych zgłosić je do PE Świnoujście.
3. W razie niemożności zachowania odległości podstawowych od kabli ENEA S.A. można przyjąć normatywne odległości zmniejszone, stosując na tych kablach osłony otaczające z tworzywa sztucznego.

Uzgodnienie z dnia 23.05.2019 r.

### **Orange Polska - Szczecin**

Uzgodniono dnia 24.05.2019 r. - z uwagami:

1. Przekazać plac budowy z udziałem Orange Polska S.A. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury tel: 91 392 5220.
2. Prace w pobliżu urządzeń podziemnych Orange Polska S.A. prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.
3. Przy skrzyżowaniach i zbliżeniach z urządzeniami Orange Polska S.A. zachować odległości wynikające z polskich i branżowych norm.
4. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań z kablami OTK i TKD zlecić wytyczenie trasy: Dostarczanie i Serwis Usług, Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o infrastrukturze 2-Wrocław ul. Os. Przyjaźni 116, 61-685 Poznań, tel. 61 869 83 42.
5. Przy niwelacji terenu doprowadzić do zachowania normatywnej głębokości dla infrastruktury Orange Polska S.A.
6. Przed rozpoczęciem prac ziemnych, ustalić głębokość ułożenia podziemnej infrastruktury Orange Polska S.A., metodą przekopu próbnego. W szczególnych przypadkach prace ziemne prowadzić pod nadzorem pracownika Orange Polska S.A. Nadzór nad pracami prowadzi Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury tel: 91 392 5220.
7. Przed zasypaniem skrzyżowań projektowanej infrastruktury z urządzeniami OP zgłosić ten fakt celem sprawdzenia poprawności wykonania prac.
8. Nie ujawnione na planszach koordynacyjnych kolizje z urządzeniami OP, można usunąć po uzyskaniu zgody OP, na wyłączny koszt Inwestora.
9. Uszkodzenia infrastruktury powstałe w trakcie prac ziemnych, będą naprawione na wyłączny koszt Inwestora.
13. Zakończenie zadania inwestycyjnego wymaga zgłoszenia do Orange Polska S.A. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury tel: 91 392 5220, celem uczestnictwa w odbiorze i sprawdzenia prawidłowości wykonania prac w pobliżu infrastruktury nadziemnej i podziemnej OP.

### **Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o. o. ul. Bandrowskiego 16 33-100 Tarnów.**

Uzgodniono dla narady koordynacyjnej dnia 23.05.2019 r. - bez uwag.

### **Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.**

Uzgodniono dnia 22.05.2019 r. - z uwagą:

- Zachować normatywne odległości od sieci wod-kan.

### **Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.**

Uzgodniono dnia 24.05.2019 r., nr 04/05/19 - bez uwag.

**Dokumentacja była przedmiotem:** tradycyjnej i za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej narady koordynacyjnej. Uczestnicy narady koordynacyjnej uzgadniają lokalizację obiektu położonego j.w.

Wszystkie punkty osnowy geodezyjnej wyszczególnione w klauzuli informacyjnej wtórnika, a mianowicie nr : **brak** podlegają ochronie i zgodnie z projektem winny być zabezpieczone na czas trwania budowy lub przeniesione w inne miejsce przez jednostkę wykonawstwa geodezyjnego na koszt inwestora.

z up. PREZYDENTA MIASTA  
*Barbara Bartkowska*  
Przewodniczący narady koordynacyjnej

Po zapoznaniu się z treścią protokołu, uzgodnioną dokumentację wraz z opisem protokołu otrzymałem.

Świnoujście dnia.....

czytelny podpis.....

Świnoujście 27.05.2019r.

## **Protokół Narady Koordynacyjnej Nr BGM.6630.47.2019**

- odpis -

**Opis przedmiotu narady :** Sieć elektroenergetyczna - oświetleniowa  
przy ul. Trzcinowej w Świnoujściu.

**Wnioskodawca :** TRASKO Pracownia Projektowa  
70-211 Szczecin, ul. Korzeniowskiego 2/171  
Leon Zuń upr. nr 299/Sz/83

**Data wpływu wniosku do uzgodnienia :** 17.05.2019 r.

Przedłożony projekt wykonano na wtórniku zaewidencjonowanym w M.O.D.G i K  
w Świnoujściu pod identyfikatorem zgłoszenia nr: **BGM.6642.379.2018**

Uzgodniono na podstawie art. 28b, 28c ustawy z dnia 17 maja 1989r. - *Prawo Geodezyjne i Kartograficzne* (Dz. U. z 2010 r. Nr 193, poz. 1287, z późn. zm.)

### ***Stanowiska uczestników narady koordynacyjnej:***

**Urząd Miasta Świnoujście –Wydział Urbanistyki i Architektury**  
Uzgodniono dnia 23.05.2019 r. - bez uwag.

**Urząd Miasta Świnoujście – Wydział Inwestycji Miejskich**  
Uzgodniono dnia 17.05.2019 r. - bez uwag.

**Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Świnoujściu**  
Uzgodniono dnia 23.05.2019 r. - bez uwag.

### **ENEA Operator Sp. z o.o. - Rejon Dystrybucji Międzyzdroje**

1. Przy zbliżeniach , skrzyżowaniach z urządzeniami elektroenergetycznymi należy:
  - zachować normatywną odległość;
  - prace ziemne wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.
2. Na 7 dni przed rozpoczęciem prac ziemnych zgłosić je do PE Świnoujście.
3. W razie niemożności zachowania odległości podstawowych od kabli ENEA S.A. można przyjąć normatywne odległości zmniejszone, stosując na tych kablach osłony otaczające z tworzywa sztucznego.

Uzgodnienie z dnia 23.05.2019 r.

## **Orange Polska - Szczecin**

Uzgodniono dnia 24.05.2019 r. - z uwagami:

1. Przekazać plac budowy z udziałem Orange Polska S.A. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury tel: 91 392 5220.
2. Prace w pobliżu urządzeń podziemnych Orange Polska S.A. prowadzić ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności.
3. Przy skrzyżowaniach i zbliżeniach z urządzeniami Orange Polska S.A. zachować odległości wynikające z polskich i branżowych norm.
4. W miejscach zbliżeń i skrzyżowań z kablami OTK i TKD zlecić wytyczenie trasy: Dostarczanie i Serwis Usług, Wydział Ewidencji i Zarządzania Danymi o infrastrukturze 2-Wrocław ul. Os. Przyjaźni 116, 61-685 Poznań, tel. 61 869 83 42.
5. Przy niwelacji terenu doprowadzić do zachowania normatywnej głębokości dla infrastruktury Orange Polska S.A.
6. Przed rozpoczęciem prac ziemnych, ustalić głębokość ułożenia podziemnej infrastruktury Orange Polska S.A., metodą przekopu próbnego. W szczególnych przypadkach prace ziemne prowadzić pod nadzorem pracownika Orange Polska S.A. Nadzór nad pracami prowadzi Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury tel: 91 392 5220.
7. Przed zasypaniem skrzyżowań projektowanej infrastruktury z urządzeniami OP zgłosić ten fakt celem sprawdzenia poprawności wykonania prac.
8. Nie ujawnione na planszach koordynacyjnych kolizje z urządzeniami OP, można usunąć po uzyskaniu zgody OP, na wyłączny koszt Inwestora.
9. Uszkodzenia infrastruktury powstałe w trakcie prac ziemnych, będą naprawione na wyłączny koszt Inwestora.
13. Zakończenie zadania inwestycyjnego wymaga zgłoszenia do Orange Polska S.A. Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury tel: 91 392 5220, celem uczestnictwa w odbiorze i sprawdzenia prawidłowości wykonania prac w pobliżu infrastruktury nadziemnej i podziemnej OP.

## **Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o. o. ul. Bandrowskiego 16 33-100 Tarnów.**

Uzgodniono dla narady koordynacyjnej dnia 23.05.2019 r. - bez uwag.

## **Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.**

Uzgodniono dnia 22.05.2019 r. - z uwagą:

- Zachować normatywne odległości od sieci wod-kan.

## **Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o.**

Uzgodniono dnia 24.05.2019 r., nr 04/05/19 - bez uwag.

**Dokumentacja była przedmiotem:** tradycyjnej i za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej narady koordynacyjnej. Uczestnicy narady koordynacyjnej uzgadniają lokalizację obiektu położonego j.w.

Wszystkie punkty osnowy geodezyjnej wyszczególnione w klauzuli informacyjnej wtórnika, a mianowicie nr : **brak** podlegają ochronie i zgodnie z projektem winny być zabezpieczone na czas trwania budowy lub przeniesione w inne miejsce przez jednostkę wykonawstwa geodezyjnego na koszt inwestora.

z up. PREZIDENTA MIASTA  
*Barbara Bartkowska*  
Przewodniczący narady koordynacyjnej

Po zapoznaniu się z treścią protokołu, uzgodnioną dokumentację wraz z opisem protokołu otrzymałem.

Świnoujście dnia.....

czytelny podpis.....

# Opinia do protokołu z narady koordynacyjnej BGM.6630.....<sup>47</sup>2019

Opis przedmiotu narady:.....Sić elektroenergetyczna - osmietechnowa.....

Data wpływu wniosku do uzgodnienia:.....17.05.2019.....

Dokumentację uzgadnia się na naradzie koordynacyjnej: tradycyjnej i za pomocą środków komunikacji elektronicznej w BGM w Świnoujściu. Uczestnicy narady stwierdzają, że obiekt położony:

.....w Świnoujściu, ul. Trzcinowa.....  
podlega uzgodnieniu w następujących branżach:

1.	Urząd Miasta Świnoujście -Wydział Urbanistyki i Architektury	uzgodniono bez uwag 23.05.2019.  URZĄD MIASTA ŚWINOUJŚCIE Wydział Urbanistyki i Architektury ul. Wojska Polskiego 1/5, 72-600 Świnoujście tel. 91 321 31 02; fax 91 321 59 95 e-mail: wua@um.swinoujście.pl  mgr inż. arch. Dąb...
2.	Urząd Miasta Świnoujście -Wydział Inwestycji Miejskich	Uzgodniono bez uwag 17.05.2019 NACZELNIK Wydziału Inwestycji Miejskich mgr inż. Rafał Łysiak
3.	Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Świnoujściu	Uzgodniono bez uwag 23.05.2019 z up. Powiatowego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Świnoujściu mgr Małgorzata Szymczyk
4.	Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. w Świnoujściu	PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYKI CIEPŁEJ Sp. z o.o. 72-600 Świnoujście, ul. Dąbskiego 2 tel./fax (97) 321-55-24, 321-39-13 Uzgodnienie: 24.05.2019 Nr 04.05.2019 bez uwag / z uwag

Kierownik Działu  
Inwestycji i Remontów  
Anna Smigielska

5.	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. ul. Bandrowskiego 16 33-100 Tarnów	Uzgodniono dla narady koordynacyjnej.  23.05.2019
6.	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Świnoujściu	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Uzgodnił się projekt tras: ..... nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inspektorzy, lub o których brak jest informacji w dotychczasowym Zakładzie. Świnoujście 23.05.2019
7.	ENEA Operator Sp. z o.o. Rejon Dystrybucji Międzyzdroje Seksja Rozwoju Międzyzdroje  ENEA Operator Sp. z o.o. Rejon Dystrybucji Międzyzdroje Dział Rozwoju i Inwestycji Starszy Mistrz ds. Rozwoju Jacek Lewandowski	Uzgodnienie nr ..... dnia 23.05.2019 Uzgadnia się dla ZUS ..... 1. Przy zbliżeniach, składowaniach z urządzeniami elektroenergetycznymi należy: • Zachować normatywne odległości; • Prace ziemne wykonywać z zachowaniem szczególnej ostrożności. 2. Na 7 dni przed rozpoczęciem prac ziemnych zgłosić je do PE ..... 3. W razie niemożności zachowania odległości podstawowych od kabli ENEA S.A. można przyjąć normatywne odległości zmniejszone, stosując na tych kablach osłony otaczające z tworzywa sztucznego.
8.	Orange Polska - Szczecin	
9.	Projekt należy dodatkowo uzgodnić z wojskiem – w Węźle Teleinformatycznym w Świnoujściu. tel. 261 24 24 21 i 261 24 27 51	nie dotyczy
10.	Przewodniczący NK  27.05.2019	w/w projekt uczestnicy narady koordynacyjnej uzgodnili pozytywnie. Barbara Jankowska Przewodniczący narady koordynacyjnej

## **ZUD**

---

**Od:** "Kacalski Krzysztof - Hurt" <Krzysztof.Kacalski@orange.com>  
**Data:** 24 maja 2019 08:24  
**Do:** <zud@um.swinoujscie.pl>  
**Dołącz:** 45-2019.jpg  
**Temat:** FW: narada koordynacyjna - Świnoujście

Witam,

Projekty nr 45, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54 uzgadniam z uwagami 1-9, 13

Projekt nr 46 uzgadniam bez uwag

pozdrawiam



Krzysztof Kacalski, Starszy Specjalista ds. Zasobów Infrastruktury  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT, Dział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Olsztynie  
Tel.: +48 91 422 03 95, Kom.: +48 510 035 080  
Orange Polska, al. Wyzwolenia 70, 71-507 Szczecin  
[www.orange.pl](http://www.orange.pl)

---

**From:** ZUD [mailto:zud@um.swinoujscie.pl]  
**Sent:** Thursday, May 23, 2019 1:14 PM  
**To:** Kacalski Krzysztof - Hurt  
**Subject:** narada koordynacyjna - Świnoujście

Witam, przesyłam do uzgodnienia 10 projektów do uzgodnienia.

Pozdrawiam.

Barbara Bartkowska

2019-05-24

